

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Чувашский государственный педагогический
университет им. И. Я. Яковлева»
Научно-исследовательский институт этнопедагогики
имени академика РАО Г. Н. Волкова

Этнокультурные феномены в образовательном процессе

Сборник научных статей по итогам
Всероссийской с международным участием
научно-практической конференции

(Чебоксары, 3 декабря 2020 г.)

**Чебоксары
2020**

УДК [37:39](082)
ББК 74.65я431
Э 916

Этнокультурные феномены в образовательном процессе : сборник научных статей по итогам Всероссийской с международным участием научно-практической конференции / отв. ред. С. Л. Михеева, О. А. Димитриева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2020. – 228 с.

ISBN 978-5-88297-508-0

Печатается по решению ученого совета Чувашского государственного педагогического университета им. И. Я. Яковлева (протокол №5 от 27.11.2020 г.)

Рецензенты:

Кузнецова Л. В., доктор педагогических наук, профессор кафедры теории, истории, методики музыки и хорового дирижирования Чувашского государственного педагогического университета им. И. Я. Яковлева;

Петухова М. Е., кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного Чувашского государственного университета имени И. Н. Ульянова.

В сборник включены материалы Всероссийской с международным участием научно-практической конференции «Этнокультурные феномены в образовательном процессе», состоявшейся 3 декабря 2020 г.

Статьи посвящены актуальным проблемам межкультурной коммуникации и бытования этнокультурных феноменов в поликультурной образовательной среде.

ISBN 978-5-88297-508-0

© Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, 2020

© Авторы публикаций, 2020

Содержание

Раздел 1. Филологические науки

<i>Арекеева С. Т.</i> Художественный мир рассказа удмуртского писателя И. Т. Дядюкова «Пашка Педор»: герои и их поведение в рамках изображенных сюжетных ситуаций.....	6
<i>Асанова А. Е., Журавлева Е. А.</i> Формирование межкультурной составляющей ментальности в условиях глобализации.....	13
<i>Димитриева О. А.</i> Об одной особенности переносного употребления вакхической лексики (на примере произведений Л. Н. Толстого).....	19
<i>Кузнецова И. В.</i> Блюда из теста – этносимволы Украины в устойчивых сравнениях.....	24
<i>Скворцова О. В.</i> Отражение этнокультурных ценностей чувашского народа в поэзии М. Волковой.....	32
<i>Соколова А. П.</i> «Сильный человек» в русской языковой картине мира.....	36
<i>Федорова Л. П.</i> Пограничная зона: о прозе удмуртской писательницы Марии Баженовой.....	41
<i>Хмелевский М. С.</i> Глаголы в русском языке, выражающие передвижение человека, как предмет семантико-стилистического анализа.....	47
<i>Юркина Т. Н.</i> Выражение семантики предостережения в высказываниях мотивационного типа с формами настоящего времени.....	56

Раздел 2. Педагогические науки

<i>Ахо Феликс Радост Медессе Т.</i> Традиции народа Бенина в системе факторов формирования этнокультурной идентичности детей и молодежи.....	62
--	----

<i>Баубекова Г. Д., Туспаева Д. С.</i> Он хотел обнять всю страну (Размышления об образовательных идеях академика Г. Н. Волкова).....	70
<i>Брускова Р. Э.</i> О процессе включения инофона в пространство образной речемыслительной деятельности в среде формирования медицинского специалиста.....	77
<i>Геллер Г.А.</i> Обеспечение защищенности личности в условиях полиэтничной среды: гуманизм как основа формирования этнокультурной идентичности личности.....	84
<i>Ильинская И. П.</i> Поликультурное воспитание младших школьников средствами народной художественной культуры в эпоху цифровизации образования	91
<i>Коваленко М.С.</i> Школа как источник формирования территориальной идентичности обучающихся: значима ли для подростков?.....	98
<i>Козлова М. А.</i> Межгрупповые отношения в скрытом учебном плане Азбуки для детей мигрантов.....	103
<i>Коровкина Н. В.</i> Межнациональная семья как среда межкультурной коммуникации.....	110
<i>Королева Е. Н.</i> Формирование этнокультурной идентичности подростка в традиционной культуре Русского мира: личность подростка между традициями этноса и реалиями глобализации	115
<i>Махинин А. Н.</i> К вопросу о социокультурной обусловленности ритуалов в этнокультурном воспитании.....	123
<i>Никитин А. П.</i> Этнопедагогическое программирование противостояния разрушению личности.....	127
<i>Никитин Г. А., Яруллина Р. А.</i> Педагогические основы творческого развития у обучающихся с ограниченными возможностями здоровья на основе этноэстетических ценностей на уроках технологии.....	133

<i>Переславцева Л. И.</i> Удовлетворенность выпускников и работодателей образованием как показатель качества образования в современном вузе.....	139
<i>Раксина С. Н., Праушкова Н. С.</i> Региональный видеоматериал как средство формирования лингвокультурной компетенции инофонов.....	145
<i>Репринцев А. В.</i> Проблемы этнической социализации подростков и юношества в контексте формирования отношения молодежи к национальной истории и ее героям....	150
<i>Савченко А. П.</i> Народная педагогическая культура Русского Севера.....	159
<i>Сандина К. В., Шпинарская Е. Н.</i> Роль А. К. Саврасова в формировании русской пейзажной школы.....	164
<i>Сергеев Т. С.</i> Материалы этнографических экспедиций 1933 и 1960 годов как источник для изучения этнокультурных процессов в жизни сельского населения Чувашии.....	171
<i>Соколова С. Г.</i> Использование эстетики народной тряпичной куклы в развитии художественно-творческих способностей у учащихся начальных классов.....	179
<i>Соколова С. Г., Бубнова А. С.</i> Сущность, функции, формы проявления эстетической культуры.....	188
<i>Сухоруков И. С.</i> Формирование этнокультурной идентичности подростков средствами народного искусства: механизмы и условия перехода «внешнего» во «внутреннее»	196
<i>Тихонова Е. В.</i> Семейный компонент в изучении языков учащимися средних и старших классов.....	205
<i>Фарукишин М. Х.</i> Законы об образовании Республик Поволжья и Приуралья: сравнительный анализ.....	209
<i>Шаймарданов Р. Х.</i> Детский фольклор - основа татарской национальной педагогики.....	216
<i>Якушкина З. Н.</i> Формирование лингвистической компетенции у студентов-иностранцев.....	222

оценивании его как женского качества присутствовали отрицательные оценки, что свидетельствует о стереотипном представлении у носителей русского языка: женщине больше, чем мужчине присуща внутренняя мягкость, сильная женщина успешна в карьере, однако при превышении негласной нормы силы духа она может остаться одинокой.

Литература

1. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный: Св. 136000 словарных статей, около 250000 семантических единиц: В 2 т. М.: Русский язык, 2000.

2. Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru/search-para-en.html> (дата обращения: 14.04.2020).

3. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. 4 изд. М.: А ТЕМП, 2006. – 944 с.

4. Словарь русского языка: В 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований; Под ред. А.П. Евгеньевой. 4-е изд., стер. М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999.

Автор:

Соколова Анастасия Петровна – учащийся магистратуры кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания Санкт-Петербургского государственного университета, г. Санкт-Петербург (Россия), e-mail: nastyasokoloff@gmail.com;

Author:

Sokolova Anastasia Petrovna – master student of the department of Russian as a foreign language at St. Petersburg State University, Saint-Petersburg (Russia).

УДК 821.511.131(045)

Л. П. Федорова
Удмуртский государственный университет
г. Ижевск, Россия

L. P. Fedorova
Udmurt State University
Izhevsk, Russia

Пограничная зона: о прозе удмуртской писательницы Марии Баженовой

The boarder area: the prose creation by the Udmurt writer Mariya Bazhenova

Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Удмуртской Республики в рамках научного проекта № 18-412-180006 p_a.

Аннотация: В статье рассматривается творческая судьба удмуртской писательницы Марии Баженовой, поэтика ее рассказов, индивидуальный почерк начинающего прозаика, отражение в её произведениях гендерных стереотипов, а также участие молодого автора в литературной жизни 20-х годов XX столетия.

Annotation: The article deals with the artistic life of Mariya Bazhenova, the Udmurt writer, and carefully considers the poetics of her short stories and the development of her individual writing style. It also features the gender-sensitive stereotypes reflected in her works and her own role in the literary process in the 1920-s.

Ключевые слова: удмуртская литература, женская проза, поэтика рассказа, гендерные стереотипы, Мария Баженова.

Keywords: Udmurt literature, women's prose, poetics of a short story, gender-sensitive stereotypes, Mariya Bazhenova

Мария Баженова вошла в литературную жизнь удмуртского края в двадцатые годы двадцатого столетия, в период бурного развития национальной литературы и культуры. Она начала писать, когда обучалась в Ижевском педагогическом техникуме, сочиняла пьесы для студенческого драматического кружка. Её первыми консультантами были директор педагогического техникума Г. Ф. Федотов и удмуртский писатель Кедр Митрей, являвшийся в те годы редактором газеты «Гудыри» 'Гром'. О первых пробах пера М. Баженова вспоминает в очерке «Дышетйсь» 'Учитель'. Её пьеса «Удмурт сюан» 'Удмуртская свадьба' была поставлена на сцене Удмуртского клуба в Ижевске. За короткий период творчества она написала рассказы и пьесы, но в те годы в жанре прозы и драмы в основном работали мужчины, и эта область литературы считалась мужским полем деятельности. Поэтому молодая писательница должна была следовать мужским «законам» письма, т. е. проблематика ее произведений отражала строительство нового уклада жизни в деревне в послереволюционное время, конфликт рассказов и пьес носит классовый характер, образы героев четко дифференцированы на положительных и отрицательных. Таким образом, ее произведения более ориентированы на правила господствующего мужского дискурса. Подобные произведения, создаваемые женщинами по мужским стандартам, американская исследовательница Катриона Келли определяет как «пограничные». Неслучаен и тот факт, что Мария Баженова активно включилась в литературную борьбу 1920-х годов, в то время как её современница Ашальчи Оки не являлась членом каких-либо литературных группировок. М. Баженова входила в группу «платформа шести», в которую объединились начинающие удмуртские писатели: Кельд Чужайнен, Мария Баженова, Лади Мики, Александр Эрик, Игнат Айшон, Шмаки Тими. В письме «Снова о критике и ВУАРП» они выразили свою позицию относительно методов руководства в сфере литературной жизни и перед

началом конференции ВУАРП (Всеудмуртская ассоциация революционных писателей) в 1930 году опубликовали его в газете «Гудыри» 'Гром' Исследуя материалы конференции, удмуртский литературовед А. Шкляев отмечает, что «В конечном счете молодые писатели разоблачали беспринципность и непоследовательность смыкавшихся с официальной идеологией писателей, которые взяли за руководство литературной организацией» [Шкляев 1991:76]. Однако молодые писатели, испытав сильную критику и давление партийного руководства и коллег по перу до начала и после окончания работы писательского форума, стали отказываться от своей позиции. Только двое – Кельд Чужайнен и Мария Баженова – остались верны своим взглядам. После съезда ВУАРП Мария Баженова из-за своих художественно-эстетических позиций, которые не соответствовали вульгарно-социологическим взглядам руководства ВУАРП на роль литературы, была отстранена с литературной арены. Она не успела в полной мере раскрыть свой талант, так как в самом начале творческого пути была вынуждена уйти в другую профессию, учительскую. Поэтому творческое наследие М. Баженовой более чем скромное. На текущий момент в сохранившихся номерах удмуртских газет найдены семь рассказов [Баженова 1925] и пять пьес [Баженова 1924]. Отдельной книгой была издана пьеса «Удмурт сюан» 'Удмуртская свадьба', которая, к сожалению, была утеряна [Писатели Удмуртии 1989: 33], в год смерти напечатан ее очерк «Дышетйсь» 'Учитель' [Баженова 1988]. Иногда М. Баженова печаталась под псевдонимом Лём Маня, который был взят по названию деревни Лем Дебесского района, где она родилась и выросла. До недавнего времени произведения писательницы оставались вне поля зрения критиков, затерянными на страницах газет. Впервые два рассказа были включены в антологию [Арекеева 2010] удмуртского рассказа 1920–30-х годов «Сюрес вожын» 'На перекрестке дорог'.

На страницах произведений Марии Баженовой перед читателем предстают герои-коммунисты, активисты, сторонники колхозного движения, противники знахарства, представители кулачества и другие образы. Эпоха предъявляла свои особые требования к типу героев, чаще всего это были строители нового социалистического мироустройства. В рассказах или пьесах писательницей изображены представители старой и новой формации. Как правило, строители новой жизни идеализируются. Чаще всего рост самосознания героев представлен в романтическом ключе. При описании портрета автор использует приёмы формульной фольклорной поэтики, что, прежде всего, проявляется в идеализации внешности положительных персонажей посредством применения традиционных выразительных средств: *бубыли кадь 'словно бабочка'; бам*

йыльёсыз мак сяська кадъ 'щёки словно маки; чагыр синмо 'голубоглазая' и другие [Баженова 1925].

Наиболее удачны, на наш взгляд, юмористические рассказы писательницы «Чужодйгъёс» 'Двоюродные' и «Экскурси» 'Экскурсия'. В комическом ключе в них отражены социально-нравственные проблемы кумовства, взяточничества, зарождающийся класс мелких чиновников, с одной стороны, с другой – социальная незащищенность простых работников. В рассказе «Чужодйгъёс» 'Двоюродные' (1928) деревенскому середняку Петыру нужна справка о его социальном положении, чтобы устроить сына на учебу как представителя бедняков. В произведении показана ночная сцена похода выпившего Петыра к сельскому старосте Егору Ивановичу, двоюродному брату. Комический эффект достигается за счет диалога сонного старосты и нагловатого гостя: в первой сцене из-за непонимания причин визита ночного гостя, а во второй – использования языковых средств, исковерканной русскоязычной лексики в речи Петыра, когда тот диктует содержание справки: «Прямо «из бедной класс» шуыса гожты: корова, лошадь один, изба один, стоит на курьих ножках <...> ». Обращает внимание и комическое положение представителя власти, он полусонный, на постели решает вопросы сельчан. В ходе беседы героев выясняется, что староста давно прикрывает своего родственника: не указывает в сводках реального положения его хозяйства. В поведении гостя отражены его самодовольство, подхалимство, угодничество, наглость, расчетливость, праздность его жизни. Автор не раз акцентирует внимание на цене вопроса – обещание богатого угощения старосте-родственнику. «Двигателями» событий и переговоров полусонных героев выступают жены. Петыра разбудила его супруга и насильно отправила к старосте, в доме старосты гостя встречает и угощает хозяйка Катя. Ночной визитер, зная её авторитет в семье, использует в качестве рычага давления на двоюродного брата. Жены, будучи на вторых ролях, определяют взаимоотношения героев и управляют семейными делами. В небольшом рассказе М. Баженова отразила гендерный аспект отношений в удмуртской семье. В финале рассказа читатель видит самодовольного Петыра, он на борзой «как на картинке» лошади, мчится домой из города после успешного определения сына на учебу. Автор не жалеет эпитетов для обрисовки лошади, символа достатка сельчанина 20-х годов, с одной стороны, с другой – вседозволенности. Мария Баженова вывела в рассказе социально-психологический тип героя – продажного простодушного представителя власти, деревенского старосту, человека из народа, с его этническими особенностями и общечеловеческими типичными чертами поведения, характерными для её времени и не только. Данный типаж характерен для произведений удмуртской прозы 20-х годов, вспомним рассказы Константина Яковлева «Коньяк», «Ардальон Ардальоныч», что

является отражением зарождающейся бюрократии в управленческой среде всех уровней новой советской действительности. Яркий образ подхалима, приспособленца также является творческой удачей писательницы.

Герои рассказа «Экскурси» (1929) – весёлые, добродушные, безобидные сельские учителя, планировавшие провести отпуск на Кавказе. Не дождавшись обещанной зарплаты от золи Вик, они отправились в город для посещения оперы «Борис Годунов», рассчитывая на выручку друзей и прохожих. В произведении создана ситуация несоответствия: ежедневное ожидание зарплаты и авантюрная поездка на авось друзей-учителей на экскурсию в Ижевск. Они надеялись на взаимопомощь городских друзей, но никто из них не расщедрился. Как было у героев в кармане полтора рубля, с тем и остались. Ожидания оказались напрасными. В финале рассказа в летнем саду играет духовая музыка, перед театром разгуливаются красивые пары, а безденежные учителя с изношенными дырявыми ботинками возвращаются домой. В структуре рассказа преобладает диалог героев, характерный прием прозаических произведений М. Баженовой, обусловленный ее работой в области драматургии. Рассказ опубликован в газете «Гудыри» 1 сентября 1929 года и имеет подзаголовок «быль». Следует предположить, что автор этой «веселой» горькой истории, работающая в те годы педагогом в школе, обращает внимание на реальное положение сельских учителей. Их благополучие, качество отдыха зависит от конкретных чиновников, от их личной ответственности, от добросовестного выполнения своих служебных обязанностей. В рассказе создан обобщенный образ чиновника, без определенной должности, под фонетически звучным именем-псевдонимом золи Вик. Ситуация, отраженная в рассказе двадцатых годов прошлого столетия, типична, к сожалению, и для наших дней.

С точки зрения гендерных ролей и гендерной поэтики в художественном мире М. Баженовой преобладают черты маскулинности, что, прежде всего, выражается в четкой дифференциации героев, социальной детерминированности характеров, классовой природе конфликта произведений, преобладании в них социальных проблем. На наш взгляд, рассказы Марии Баженовой, согласно определению Элейн Шоуолтер, представляют собой «этап подражания основным формам доминирующей традиции, усвоения норм и критериев искусства по отношению к социальным ролям» [цит. по: Торил Мой 2004: 83].

Рассматривая прозу М. Баженовой в контексте других современниц, например Ашальчи Оки, следует отметить, что для первой актуальны проблемы формирования классовой сознательности молодого поколения, новых типов взаимоотношений деревенских жителей, рождение нового человека под влиянием революционных преобразований. Герои же Ашальчи Оки в основном дети, они не вовлечены в революционное

переустройство мира. Детскую психологию автор раскрывает через бытовые сцены и семейные взаимоотношения. Но центром мироздания в произведениях обеих писательниц является семья. Для рассказов первых удмуртских женщин-писательниц не характерно героическое начало, нет открытого агрессивного противостояния социальных классов. Как отмечали ранее, «в условиях политического и патриархатного дискурса их творческие судьбы сложились драматично, но они собственным примером доказали, что женщина в литературе занимает далеко не второстепенную роль, и выразили в своих произведениях как эпохальные стереотипы, так и непреходящие ценности, не отрекшись при этом от женской идентичности» [Федорова 2009: 126].

Литература

1. Ареева С. Т. Сюрес вожын: Веросьёсын бичет (1919–1935-ти аръёс) 'На перекрестке дорог': Антология удмуртского рассказа 1920–1930-х годов на удмуртском языке / Азыкылзэ гожтйз, люказ, радъяз но валэктонъёс сётйз С.Т. Ареева. Ижкар: «Удмурт университет» книгапоттонни, 2010. С.123–126.

2. Баженова М. Дугдытэк ужатйзы, улонэз быдтйзы 'Эксплуатировали жизнь сгубили' // Гудыри. 1925. 28 июля; Панти будэ 'Панти растёт' // Гудыри. 1928. 19 сентября; Чужодйгъёс 'Двоюродные' // Гудыри. 1928. 14 октября; Пасхалэн «зечез 'Добро» пасхи' // Гудыри. 1929. 30 апреля; Батыр улон 'Богатырская жизнь' // Гудыри. 1929. 31 мая; Годмо адыми 'Знакомый человек' // Гудыри. 1929. 25 августа; Экскурси 'Экскурсия' // Гудыри. 1929. 1 сентября.

3. Баженова М. Попен пелляськисен огкаден 'Поп и знахарь одинаковы' // Гудыри. 1924. 23,25 декабря; Вася но визьмо луэм вал ни 'И Вася поумнел было уже' // Гудыри. 1925. 9, 10,12 апреля; Быжйылъёс: пьеса в 2-х д. // Кенеш. 1930. № 2 (33). С. 43–50; Шарае потэ 'Разоблачили' // Гудыри. 1929. 6, 8, 9, 10, 11 января; Выньёс 'Братья' // Советской Удмуртия. 1983. 24, 25 сентября.

4. Баженова М. Дугдытэк ужатйзы, улонэз быдтйзы 'Эксплуатировали жизнь сгубили' // Гудыри. 1925. 28 июля.

5. Баженова М. Дышетйсь: Очерк // Молот.1988. №3. С. 38–40.

6. Торил Мой. Сексуальная текстуальная политика. Феминистская литературная теория. – М.:Прогресс-Традиция, 2004. 237 с.

7. Шкляев А. Г. «Платформа шести» и судьбы ее авторов // Времена литературы – времена жизни. Ижевск, 1992. С. 73 –84.

8. Федорова Л.П. Становление удмуртской женской прозы // Вестник Удмуртского университета. Сер. История и филология. 2009. № С.116-127.

Автор:

Федорова Любовь Петровна - кандидат педагогических наук, доцент кафедры удмуртской литературы и литератур народов России Удмуртского государственного университета, г. Ижевск (Россия) e-mail:liubov.fedorova@gmail.com

Author:

Fedorova Liubov Petrovna – Candidate of Pedagogical, Assistant Professor, Department of the Udmurt literature and the literature of the people of Russia, Udmurt State University, Izhevsk (Russia)